їх оптимізація за рахунок наближення позиції клієнта до позиції психолога. Суб'єктом цього виду спілкування є діада (група), але в ній завжди є лідер-психолог, який визначає асиметричність пов'язаних із спілкуванням процесів контакту.

Висновки. Таким чином, професійно-мовленнєве спілкування як знакове (за допомогою мови) спілкування — це найрозвинутіша, найсоціалізованіша і за своїми соціальними, і за соціально-психологічними функціями, форма взаємодії; діяльність специфічна за мотивом, який не може бути реалізований ніякими іншими засобами, окрім мовленнєвого спілкування.

#### ЛІТЕРАТУРА

- 1. Леонтьев А.А. Психология общения : [пособие для доп. образования] / Алексей Алексевич Леонтьев. [2-е изд.]. М. : Смысл, 1997. 365 с.
- 2. Леонтьев А.Н. Проблемы развития психики / Алексей Николаевич Леонтьев. [3-е. изд.]. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1972. С. 298.
- 3. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии / Сергей Леонидович Рубинштейн. СПб. : Питер, 2000. 720 с. : ил. (Серия «Мастера психологии»).

## УДК 81'23

## КОГНИТИВНОЕ РАЗВИТИЕ И ТЕОРИЯ СОЗНАНИЯ ДЕТЕЙ, ГОВОРЯЩИХ НА ДВУХ ЯЗЫКАХ

# **Христо Кючуков** (Берлин, Германия)

У статті представлено результати дослідження, проведеного в Болгарії з дітьми, які говорять на двох мовах: турецькій і болгарській, циганській і болгарській. Описано

розуміння ними запропонованих мовленнєвих завдань, репрезентованих теорією свідомості.

**Ключові слова:** теорія свідомості, білінгвальні діти, циганська мова, болгарська мова, турецька мова, розуміння.

В статье представлены результаты исследования, проведённого в Болгарии с детьми, говорящими на двух языках: турецком и болгарском, циганском и болгарском. Описано понимание ими предложеных речевызх заданий, репрезентированных теорией сознания.

**Ключевые слова:** теория сознания, билингвальные дети, циганский язык, болгарский язык, турецкий язык, понимание.

The article presents the results of a study conducted in Bulgaria with children who speak two languages: Turkish and Bulgarian, and Bulgarian and Gipsy. Their understanding of the proposed speech tasks represented by the theory of mind is described.

**Key words:** theory of mind, bilingual children, Gipsy language, Bulgarian, Turkish, understanding.

Постановка проблемы. Статьи Иды Курц, опубликованные в журнале «Психология языка и коммуникации» (2001, 2004), вдохновили меня начать работу по вопросам когнитивного развития и теории сознания двуязычных детей в Болгарии. Для меня это была новая научная сфера и благодаря работам Курц я начал исследование проблемы и эксперимент.

Билингвальные дети изучают язык так же, как и дети, владеющие одним языком, «независимо от их разнообразия и сложности» [Курц, 2001: 11]. По мнению Курц ряд авторов акцентируют роль социальных познавательных факторов в овладении языком (Брунер, Томаселло), в то время как

другая группа авторов большую роль отводит опыту и общей познавательной компетенции (Слобин, Бейтс, МакВинни), существует и третья группа авторов — это те, кто находятся под влиянием идей Чомского об универсальной грамматике и способе, при котором дети овладевают языком, проходя при этом определенные стадии.

Вместе с приобретением компетенции в языке дети приходят к пониманию своих собственных убеждений и убеждений других людей, и языковая компетенция играет определенную роль в процессе понимания социального феномена окружающего мира. Ида Курц отмечает, что «теории языка должны удовлетворять не только описательное соответствие, но и также и объяснительное соответствие» [Курц, 2001: 11]. Исходя из этого представляется необычайно важным определение роли языка в понимании убеждений других людей и определение начальной стадии этого процесса у детей, говорящих на двух языках. Помогает ли билингвизм в этом понимании? Данный вопрос вызывает горячее обсуждение специалистов и ответ на него пока не найден. Настоящая работа, я надеюсь, поможет приблизиться к решению проблемы.

Теория сознания (ТоМ) и билингвизм. По исследованиям И. Курц (2004; 13) «теория сознания относится в большей степени к когнитивному развитию». Оно начинается в период между 9-12 месяцами развития ребенка и, по мнению Томаселло [Томаселло 1999], цитируемого Курц, играет важную роль в развитии социальных навыков и навыков коммуникации, включая языковую компетенцию.

Как утверждает Джейн Астингтон (2001) «детские лингвистические навыки могут быть важны не для выражения понимания в заданиях, содержащих ложные утверждения, а более фундаментально - для развития самого понимания».

С другой стороны, приобретение знаний синтаксиса распространенных предложений обеспечивает формат, характерный для понимания задач на определение ложных убеждений (де Виллиерс и Пиэрс, 2002). Коммуникативный аспект языка, истории и разговоры взрослых обращают внимание детей на ментальные состояния. Это особенно важно для понимания теории сознания в раннем возрасте.

Билингвальные дети оперируют двумя языковыми системами. Очень часто один из языков развит лучше (обычно это родной язык), чем второй язык. Недостаток достаточных знаний второго языка может вызвать определенные трудности в понимании убеждений людей.

**Вопросы исследования.** В данной работе нам бы хотелось найти ответы на следующие вопросы:

- Как задания ТоМ понимаются билингвальными детьми?
- Каково отношение между специальными вопросами и эвиденциональностью с заданиями ТоМ?
- Как это влияет на подготовку билингвальных детей к школе?

Краткое описание цыган и турок в Болгарии. Цыганские семьи в Болгарии достаточно многочисленные — очень часто два или три поколения живут вместе. Дети вырастают в семье, где взрослые, братья и сестры заботятся о них, разговаривают и играют с ними. Турецкие семьи — это семьи более западного типа. Это обычно нуклеарные семьи, где за ребенком присматривают только мать и отец. Таким образом, цыганские и турецкие дети воспитываются в разных разговорных средах. Их нельзя сравнивать в аспекте коммуникации, так как в него вовлечены разные типы семей.

Цыганский язык принадлежит к новым индийским языкам и относится к хинди Это индо-европейский язык и он использует в специальных вопросах вопросительные

слова, восходящие к средневековому периоду. Турецкий язык принадлежит к группе тюркских языков.

Цыганские семьи, являющиеся многочисленными, имеют богатый опыт использования в устной речи глаголов ментального состояния, которые помогают детям познать теорию сознания. В отличии от болгарского и турецкого глагол «думать» в цыганском языке нейтрален, в турецком и болгарском есть отдельный глагол, который означает «думать неверно»

mislingjas- с цыганского «думать» zanetmiş - с турецкого «думать неверно»

## Примеры:

Romani: So mislingjas i učitelka so isi i čhaj an balende? [Что думал учитель что имеет девочка в её волосах? - перевод дан дословно]

Turkish: Muallim ne zanetmiş kızın saçında var?

[Что учитель думал девочка имеет в волосах? - перевод дан дословно]

**Дети, принимавшие участие в исследовании.** В исследовании принимало участие 30 детей, говорящих на турецком и болгарском языках, и 30 детей, говорящих на цыганском и болгарском.

Каждая группа была поделена на три возрастные подгруппы

- От 3лет до 3лет и 6 месяцев (10 детей)
- От 3 лет и 7 месяцев до 4 лет ( 10 детей)
- От 4 лет одного месяца до 4 лет и 6 месяцев (10 детей)

Все дети прошли тест в домашней привычной для них обстановке на их родном языке (L1), эксперимент проводили турки и цыгане, а потом на втором для них - болгарском (L2) языке, который проводили болгары.

**Тесты.** В процессе исследования были использованы следующие тесты:

- 2 типичных задания на понимание ложных убеждений (правильно/ ложно)
  - специальные вопросы;
  - задание эвиденциональности.

Типичные задания на понимание ложных убеждений известны из литературы и предыдущих работ.

## Задание 1: Неожиданное содержание

Ребенку показывают пустую коробку шоколадных конфет, в которой лежит ручка, о чем он не знает. Ребенка просят предположить, что может быть в коробке, после чего коробку открывают, и он видит ручку. Далее коробку снова закрывают и задают следующие вопросы:

- Когда ты впервые увидел коробку, что ты подумал в ней лежит?
  - Что ты увидел, когда открыли коробку?
- Что подумает собачка, (её вводят в ситуацию) если мы покажем ей эту коробку?

## Задание 2: Задача невидимой замены

Две куклы – собака и кошка ( детям показывают кукол и они начинают представление) решают испечь торт, когда торт готов они кладут его в кухонный шкаф, затем кошка уходит гулять. В это время собака решает поменять место торта и перекладывает его в холодильник. Ребенку задают вопросы:

- Куда кошка и собака первоначально положили торт?
  - Где торт сейчас?
- Вечером кошка возвращается домой, она очень голодна и хочет кусочек торта. Где она его будет прежде всего искать? Почему именно там?

# Задание 3: 5 специальных вопросов следующих типов

• Два вопроса, требующих предположения детей о ментальном состоянии

- Три вопроса, заставляющие ребенка вспомнить ментальное состояние другого человека
- Последний тип вопросов требует, чтобы ребенок помнил, но не говорил вслух то, что ему было сказано о чьих-либо неверных убеждениях

Специальные вопросы первого типа: Что ты думаешь нарисовал ребенок?; Что, на твой взгляд, испугало девочку?

Специальные вопросы второго типа: Чем занимался ребенок по мнению учителя?; Что произошло с точки зрения девочки?; Что у девочки в волосах по мнению учителя?

## Задание 4. Задания эвиденциональности.

Две куклы — собака и кошка, рассказывают 10 историй- пять, свидетелями которых они являлись и пять, услышанных с чьих-то слов. Кошка и собака по очереди рассказывают два типа историй и после каждой пары историй ребенок отвечает на следующий вопрос: кто видел, что произошло: собака или кошка?

#### Гипотезы.

- 1. Ребенок, отвечающий на специальные вопросы, должен выполнить и задание на понимание ложных убеждений (правильно/ложно), так как он обладает достаточными для этого репрезентационными языковыми умениями
- 2. Вопросы первого типа будут сложнее вопросов второго типа. Вопросы первого типа требуют обоснования и предположения, тогда как вопросы второго типа требуют только репрезентации
- 3. Что представляют собой задания ТоМ второго языка являются ли они заданиями идентичными заданиям ТоМ первого( L1) языка или же это специальные задания второго языка(L2)?
- 4. Дети, успешно выполняющие задание эвиденциональности, справятся и с заданием на понимание

ложных убеждений (правильно/ ложно), поскольку оба задания предполагают рассмотрение их перспективы.

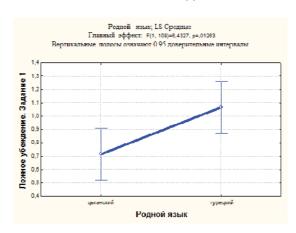
5. Еслидети, способны осознать эвиденциональность на родном языке, то они смогут сделать это и на втором языке.

## Результаты.

## Задание 1. Неожиданное содержание.

Первое теоретическое задание было задание, в котором детям показывалась коробка с неизвестным содержимым. Вначале дети тестировались на родном языке, а спустя несколько дней тестирование проходило на болгарском. Результаты отражены в нижеприведенных цифрах.

Рис. 1. Влияние родного языка на выполнение задания 1



Как показано на рис. 1 турецкие дети выполнили задание на родном языке лучше, чем цыганские. Тем не менее, эта разница не существенна. F (1,108) = 6.4327, p = .1263. Причиной это небольшой разницы может быть тот факт, что цыганские дети владеют родным языком не так хорошо, как дети турки. Результаты возрастной группы показаны на рис. 2.

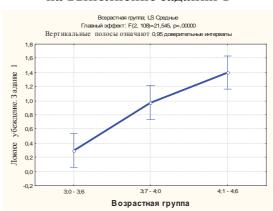
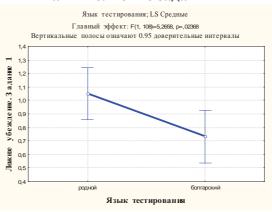


Рис. 2. Влияние возрастной группы на выполнение задания 1

Рис. 2 показывает устойчивую тенденцию к успешному выполнению детьми заданий по мере их взросления. Статистическая разница существенна F(2,108) = 21.545, p = .00000. У самой младшей группы самый низший результат и, соответственно, самый высокий результат представлен старшей возрастной группой.

Сравнение между выполнением заданий на родном и болгарском языках представлено на рис. 3.

Рис. 3. Влияние языка тестирования на выполнение задания 1



Как видно из рис. 3 дети выполнили первое задание намного лучше на их родном языке, чем на болгарском. Создается впечатление, что возрастная группа детей (3 года- 4 года, 6 месяцев) не сбалансирована билингвально. Доминирующим языком является родной язык — турецкий или цыганский соответственно. Это свидетельствует о том, что дети не изучают литературный болгарский язык, находясь в родном языковом окружении. Тем не менее, различия между болгарским и родным языком не являются такими значительными: F (1,108) = 5.2658, p = .02368, потому что они не знают хорошо, ни родной язык, ни болгарский.

#### Задание 2. Задача невидимой замены.

Второе теоретическое задание представляло собой невидимую перемену места предметов — торт был переставлен из шкафа в холодильник в отсутствии одного из действующих лиц, дети должны были ответить на вопрос, где будет действующее лицо искать торт.

Анализы детских ответов представлены ниже.

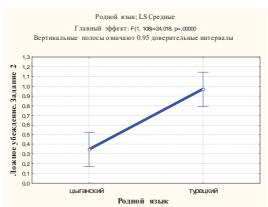


Рис. 4. Влияние родного языка на выполнение задания 2

И снова турецкие дети показали лучшие результаты на своем родном языке, чем цыганские дети (см. Рис. 4). Различие между владением цыганским и турецким языком

весьма существенно (1, 108) = 24.018, р = .00000. Это показывает, что дети-турки знают свой родной язык лучше, чем цыганские дети.

Рассмотрим результаты по возрастным группам, которые показаны на рис. 5.

Возрастная группа; LS Средны е Главный эффект: F(2, 108)=5,2807, p=,00649 Вертикальные полосы означают 0.95 доверительные интервалы 1.3 1,2 1,1 убеждение. З адание 1,0 0,9 0,8 0,7 0,6 0,5 0,4 Токие 0,3 0.2 0.1 0,0

Рис. 5. Влияние возрастной группы на выполнение задания 2

Дети старшего возраста выполнили это задание намного лучше. Разница между группами весьма существенна F(2,108) = 5.2807, p = .00649. Таким образом, возраст является определяющим фактором как в понимании задания так и в его выполнении

Возрастная группа

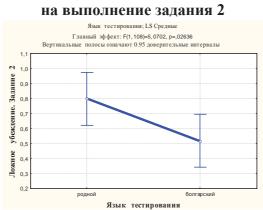


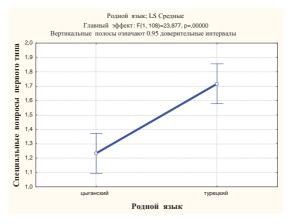
Рис. 6. Влияние языка тестирования на выполнение задания 2

Влияние языка, на котором проводится тест, показано на рис. 6. И вновь работа на родном языке осуществляется успешнее. Результаты данного теста похожи на результаты предыдущего теста, разница между языками не существенна: F(1,1080) = 5.0702, p = .02636

## Задание 3. Специальные вопросы.

Общее количество специальных вопросов — 5. Они представляют собой 2 типа, первый тип включает два специальных вопроса, показывающих ментальное состояние ребенка, второй тип включает три вопроса, описывающих ментальное состояние другого человека.

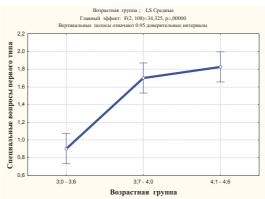
Специальные вопросы первого типа. Рис. 7. Влияние родного языка на выполнение задания 2, специальные вопросы первого типа



Дети-турки продемонстрировали гораздо лучшие результаты в выполнении этого задания, чем цыганские дети. Создается впечатление, что дети-турки знакомятся со специальными вопросами, позволяющими определить ментальное состояние ребенка раньше, чем цыганские дети. Возможно, наличие специальных вопросов, восходящих к средневековью в цыганском языке, делает их более сложными для детей. Разница между выполнением

заданий на цыганском и турецком языках весьма существенна:F(1,108)=23.877, p=.00000.

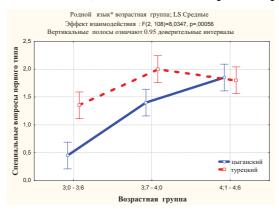
Рис. 8. Влияние возрастной группы на выполнение задания 3, специальные вопросы первого типа



Результаты, отраженные в диаграмме 8, показывают влияние возраста на лучшее выполнение заданий первого типа специальных вопросов: разница между группами очевидна — старшие дети демонстрируют более высокие результаты, чем младшие:F(2,108)=34.325,p=.00000.

Рассмотрим соотношение между возрастной группой и родным языком у двух групп детей (см. диаграмму 9).

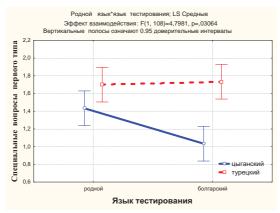
Рис. 9. Влияние возрастной группы и родного языка на выполнение задания 3, специальные вопросы первого типа



Дети-турки выполнили задание гораздо лучше, чем цыганские дети, но с возрастом разница между двумя группами исчезла. Различия статистически существенны в младшей возрастной группе и несущественны в самой старшей. F(2, 108)=8.0247, p=.00056.

В следующем этапе эксперимента дети-турки и дети-цыгане выполняют задание специальных вопросов первого типа на их родном языке, а далее на втором языке – болгарском (см. диаграмму 10).

Рис. 10. Влияние родного и болгарского языка на выполнение задания 3, специальные вопросы первого типа



Как показано на диаграмме, цыганские дети лучше работают на родном языке, чем на болгарском. Детитурки имеют одинаковый успех на турецком и болгарском языках. Различия между родным языком и вторым языком существенно проявляются в результатах цыганских детей и это существенно для второго языка цыган (L2) и второго языка турок.(L2):F(1, 108)=4.7981,p=.03064 Различия в выполнении теста на турецком языке и цыганском как на родном не значительны.

*Специальные вопросы второго типа.* Второй тип вопросов относится к пониманию ментального состояния других людей. Ниже представлены результаты.

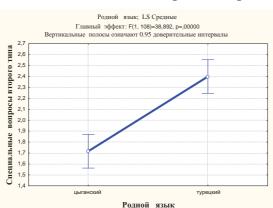
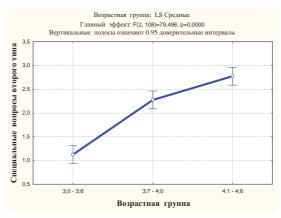


Рис. 11. Влияние родного языка на выполнение задания 3, специальные вопросы второго типа

Диаграмма 11 показывает, что разница в выполнении этого задания статистически существенна: F(1.108)=24.018, p=.00000. Дети-турки выполнили задания на родном языке лучше, чем дети-цыгане.

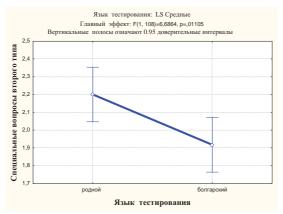
Рис. 12. Влияние возрастной группы на выполнение задания 3, специальные вопросы второго типа



Работая с вопросами второго типа возрастные группы демонстрируют стабильный рост успешности и различия между ними статистически существенны. Дети старшей

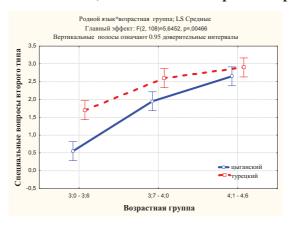
возрастной группы (4-4,6) намного лучше отвечают на вопросы, чем дети самой младшей группы (3, 0-3,6) Здесь F(2, 108)=5.2807 и p=.00649.

Рис. 13. Влияние языка тестирования на выполнение задания 3, специальные вопросы второго типа.



Как можно видеть из диаграммы 13, язык теста для этих заданий играет важную роль. Даже если различия несущественны, F(1, 108)=6.6864, p=.01105 дети выполняют задания лучше на их родном языке, чем на болгарском.

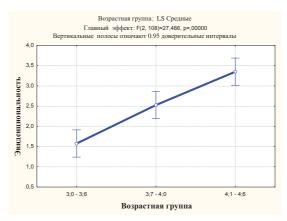
Рис. 14. Влияние возрастной группы и родного языка на выполнение задания 3, специальные вопросы второго типа



Существует соотношение между возрастной группой и родным языком как факторами выполнения заданий со специальными вопросами второго типа. Возрастная разница видна, когда дети очень малы. С возрастом она исчезает, как это показано на диаграмме 14. Различия статистически существенны F(2.108)=5.6452, p=.00466.

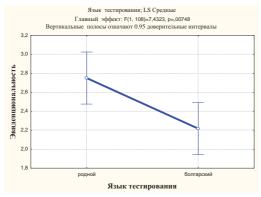
Рассмотрим результаты детей в заданиях эвиденциональности. Результаты показаны на графике внизу. Два фактора существенно влияют на выполнение данного задания: возрастная группа и язык теста.

Рис. 15. Влияние возрастной группы на выполнение заданий эвиденциональности



Как показано на диаграмме 15, различия между группами, выполняющими задания эвиденциональности, очень существенны. Группа младших детей показывает результаты гораздо ниже, чем группа старших: F(2,108)=27.486, p=.00000.

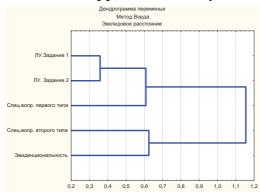
Рис. 16. Влияние языка тестирования на выполнение заданий эвиденциональности



Дети понимают истории индикатором эвиденциональности лучше, если ЭТИ истории рассказываются на родном языке- цыганском или турецком и встречают трудности, воспринимая их на болгарском. Все три языка имеют маркеры эвиденциональности, но создается впечатление, что дети не могут отличить их от прошедшего времени. Различия между выполнением заданий на родном языке и болгарском статистически существенна. 108)=7.4323, p=.00748.

**Обсуждение.** Результаты сравнения соотношений пяти заданий видны на диаграмме 17.

Рис. 17. Дендрограмма разных заданий теста на основе корреляций между ними



Данные показывают психо-семантические когнитивные навыки детей, необходимые для выполнения тестов. В данной структуре существует две подсистемы. Перваявключаетзаданияпервогоивтороготипанапонимание ложных утверждений, вторая-специальные вопросы первого и второго типа и задания эвиденциональности. Полученные данные свидетельствуют о том, что детям необходим один тип навыков для выполнения задания 1 и 2 на понимание ложных утверждений, другой тип навыков для работы со специальными вопросами первого и второго типа и третий тип навыков для выполнения заданий эвиденциональности. Вероятно, для выполнения заданий на понимание ложных утверждений детям в большей степени необходимы навыки когнитивного типа, в то время как языковые навыки больше нужны для работы со специальными вопросами и для выполнения заданий эвиденциональности.

Существует ряд факторов, которые оказывают сильное влияние на выполнение задания: возраст, язык теста и родной язык – дети турки выполнили все тесты намного лучше, чем цыганские дети. М. Шпотакова (2005) пришла к аналогичным результатам, тестируя цыганских и венгерских детей из Словакии. В ее исследованиях группа венгерских детей достигла лучших результатов в выполнении ТоМ заданий, чем цыганские дети. Почему это произошло? Потому ли, что, по мнению некоторых исследователей из Восточной Европы, цыганские дети являются «умственно отсталыми», что часто «подтверждается» в их работах или же существуют иные факторы, которые следуют отметить? В мире существует мало языков, имеющих грамматику, которая включает специальные вопросы, находящиеся в середине предложения: это немецкий, язык хинди и цыганский язык (МакДаниэл, 1989). Вполне возможно, что цыганским детям нужно намного больше времени, чем детям, говорящим на других языках, чтобы овладеть

грамматикой родного языка. На настоящее время нет как исследований заданий ТоМ, так и грамматических заданий для детей говорящих на немецком и хинди, чтобы сравнить их с результатами исследований, проведенных с цыганскими детьми или детьми, говорящим на английском, болгарском, словацком языках. Налицо необходимость проведения новых исследований по овладению грамматикой цыганского языка и выявлением отношения грамматики к заданиям ТоМ. Некоторые тесты следует провести повторно с детьми, говорящими на различных диалектах цыганского языка.

Возвращаясь к одному из основных вопросов, поставленных в начале данной работы, а именно, помогает ли билингвизм понять убеждения другого человека, следует сделать вывод, что четкого ответа пока не получено, потому что для детей этого возраста превалирующим языком является родной. Они намного лучше понимают задания ТоМ на их родном языке. С другой стороны очевиден следующий факт: отношения между языковыми заданиями (специальные вопросы и задания эвиденциональности) и заданиями ТоМ достаточно слабы. Дети справляются как с языковыми заданиями, так и с заданиями ТоМ, но языковые задания не предопределяют лучшее понимание заданий ТоМ.

**Выводы.** Позвольте вернуться к гипотезам, выдвинутым в начале исследования. При учете возрастного фактора специальные вопросы первого и второго типа, предъявляемые на родном языке, не соотносятся между собой. Обатипавопросовсоотносятся собщими результатами заданий ТоМ. Фактически, вопросы первого типа легче на обоих языках - цыганском и турецком. Цыганские дети менее успешно чем турецкие дети справляются с заданиями ТоМ и специальными вопросами на обоих языках (L1, L2). Возможно, это обусловлено функцией языковых различий (ложное умозаключение, расширение высказывания).

Отсутствует острая необходимость в соблюдении определенной последовательности при предъявлении заданий детям (задания на понимание ложных убеждений перед заданиями эвиденциональности, либо наоборот). Цыганские и турецкие дети хорошо справились с заданиями эвиденциональности на втором языке, но не справились на родном.

Развитие родного языка в дошкольном возрасте очень важно для понимания социальных отношений: собственных убеждений детей и убеждений других. Это мощный инструмент для успешной подготовки детей к начальной школе. Понимание заданий ТОМ является одним из необходимых факторов реализации данного процесса.

Слова признательности: Мне бы хотелось выразить благодарность Энчо Герганову из Нового Болгарского университета в Софии за оказанную мне помощь в анализе полученных данных и Татьяне Шкуратовой (Россия, Волгоградская область, Михайловка, профессиональнопедагогический колледж) за перевод работы с английского языка.

#### ЛИТЕРАТУРА

- 1. Astington, Jean W. (2001). The future of theory-of-mind research: Understanding motivational states, the role of language, and the real-world consequences. *Child Development*, 72:685-687.
- de Villiers, Jill and Pyers, Jane (2002). Complements to Cognition: A Longitudinal Study of the Relationship between Complex Syntax and False-Belief Understanding. *Cognitive Development*, 17:1037-1060.
- 3. Kurcz, Ida (2001). Language-Cognition-Communication. *Psychology of Language and Communication*, 5(1):5-17.
- 4. Kurcz, Ida (2004). Communicative competence and Theory of Mind. *Psychology of Language and Communication*, 8(2):5-19.
- 5. McDaniel, Dana (1989). Partial and Multiple wh-movement. *Natural Language and LinguisticTheory*, 7(4):565-604.
- 6. Spotakova, Magdalena (2005). Niektoré aspekty kognitívneho vývinu u sociálne znevýhodnených rómskych detí. In: Farkašová, E.

- a Kretová, E. (Ed.): *Rómske deti z pohľadu psychológie v prácach VÚDPaP*. Bratislava: VÚDPaP.
- 7. Tomasello, Michael (1999). *The cultural origins of human cognition*. Cambridge MA: Harvard University Press.

### УДК 159.923-057.75

# ПРОФЕСІЙНИЙ ДИСКУРС ПСИХОЛОГІЧНОЇ ГОТОВНОСТІ ОСІБ ДО ВИХОДУ НА ПЕНСІЮ

## Людмила Магдисюк (Луцьк, Україна)

У статті відображено результати теоретичного проблеми психологічної готовності. Запропоновано структурні компоненти психологічної готовності до виходу на пенсію на основі особистіснодіяльнісного підходу. Встановлено, що компоненти психологічної готовності 00 виходу на пенсію виокремлюються у відповідності до функцій і кожен компонент реалізовує відповідну функцію готовності. З'ясовано, що якості і властивості особистості входять до таких компонентів психологічної готовності до виходу на пенсію: когнітивного, емоційно-вольового, мотиваційного та конативного.

**Ключові слова:** готовність, психологічна готовність, особистість, установка, вихід на пенсію.

В статье отображены результаты теоретического анализа с проблемы психологической готовности. Предложено структурные компоненты психологической готовности к выходу на пенсию на основе личностно-деятельного подхода. Установлено, что компоненты психологической готовности к выходу